



# 俄羅斯名將傳

東北書店印行

俄羅斯名將傳

東北書店印行

## 俄羅斯名將傳

著作者

奧西波夫等

哈爾濱佳木斯東安  
齊齊哈爾牡丹江北安

出版者

東北書店

印刷者

東北日報二廠

延吉綏化富錦湯原勃利鶴立  
肇東安達依蘭樺川拜泉密山  
克山海倫集賢望奎

元〇〇二價定冊每

佳，5000。版初月上六冊國民

目 錄

- 蘇渥洛夫 ..... 奧西波夫（一）  
庫圖左夫 ..... 聶契金娜（二）

# 蘇渥洛夫

奧西波夫作

亞歷山大·瓦西里也維奇·蘇渥洛夫於一七三〇年生於莫斯科。他的童年是在諸夫哥羅得省康昌斯克村度過的。他的父親是一個家產不豐的貴族，以光明磊落見稱。女皇葉加特林娜第二常說，這是她帝國中最純正的人物。蘇渥洛夫一家人生活簡樸，有俄羅斯古代家族式的風味，常與農民們往來，關係甚密。

蘇渥洛夫還在幼年時候就很醉心軍事。父親起初對此表示不滿，不願兒子從軍，理由是說兒子身體瘦弱。孩子雖多方請求，可是沒有什麼結果。於是他就想出了一種鍛鍊身體的辦法，用一種非兒童所能具有的堅忍頑強精神遵行不倦：每天用冷水沐浴，無論天氣怎樣，都打開窗戶睡覺，不肯穿溫暖襯衣，冒着傾盆的大雨跨馬奔馳。結果，亞歷山大是如願以償了。一七四二年，父親把他報名加入了謝米諾夫近衛團。

年輕的蘇渥洛夫按當時的習俗，在家裏研究了好幾年軍事。他很愛看書，求知心切，在這時期內，他讀了他父親所豐藏的許多軍事著作。

一七八八年，蘇渥洛夫就以十長資格開始正式在軍中服務了。



夫 洛 沃 蘇

當時俄國軍隊是萎靡不振。軍官們往往全然不懂軍事。誰也不真正知道軍役任務，對兵士們也不施行射擊和戰術教練，而只注重於外表上的修飾。

謝米諾夫團中的軍官，絕大多數都出身於富家貴族，過着一種安閒遊蕩的生活，時常參加宮廷中的歌舞晚會，而把練兵事務給那些司務長們去作。蘇渥洛夫不是顯貴出身，家產不豐，相貌也很平常。那些和他在近衛團中一塊服務的同伴，以爲他會設法彌補這些缺點，好來加入他們這個遊蕩伙伴的。可是蘇渥洛夫絲毫不願意這樣去作，却埋頭攻讀軍事功課，而在餘暇時間則和兵士們來往，同他們長時交談，考察他們的需要所在。蘇渥洛夫從兒童時代起就已經習慣於和下層民衆來往，所以絲毫不沒有那種富貴公子的高傲習氣。他與所謂『下級人員』——兵士——總能相互諒解，尊重這些備受拘束的俄羅斯兵士們底人格，知道他們都是此憂國軍人，他很器重他們那種忠勇果敢和堅忍耐勞的精神。他能够用三言兩語向兵士們把任何一種思想解釋清楚，用有趣的笑話來鼓勵他們。

蘇渥洛夫這種深知兵士心理的知識，後來往往幫助他鼓舞自己軍隊去建立空前未有的勳功。

六年之後，即一七四五年間，蘇渥洛夫升擢爲少尉，並受任到殷格爾曼南步兵團中服務。他很歡喜到那裏去履新，可是防軍勤務及其毫無意思的那種機械式練兵制度，並不能使他滿意。蘇渥洛夫乃醉心於文藝，寫些對話式的文章。他迫不急待地等候參加作戰的機會。而這種機會終於等到了。一七五六年，歷史上有名的七年戰爭開始了。俄羅斯加入了這次反對普魯士的戰爭。

蘇渥洛夫奉命到作戰軍隊中去服務。起初，他擔任了掌管軍需和給養方面的種種職務，但是到一七六〇年初，他已被任命爲軍團參謀長，指揮這個軍團的是費爾莫爾將軍。

現在，蘇渥洛夫已在事實上碰見俄國軍隊底種種缺點了。將軍們大多數都是些庸碌無能的人，況且他們又只圖升官發財，竭力向權臣們承歡取悅，而絲毫不過問俄國武器底成功問題。可是兵士們底勇敢堅忍精神以及某些年輕長官（如魯緬澤夫等等）底軍事才能，却保證俄國軍隊在這次戰爭中獲得了多次巨大的勝利。一七六〇年，俄國軍隊佔領了柏林。蘇渥洛夫是以志願軍人資格參加這次征伐的。

在柏林戰役後約一年時，蘇渥洛夫以中校銜受任爲特別輕騎軍團參謀長，這個軍團是專爲反對普魯士騎兵而編制的。俄軍將來的統帥在這裏受到了真正的戰鬪洗禮。蘇渥洛夫每次作戰，都身先士卒，以身作則，用自己的英勇果敢精神誘導兵士們向前殺敵，用不可遏止的大膽進攻行動把敵人嚇得膽戰心寒。他到處都來得及親身視察，凡是普魯士軍隊最少預料他來的地方，總有他在那裏出現。

有一次，他領兵去攻擊普軍一支護衛大批輜重的部隊。這次攻擊結果是勝利了，敵人退却，被俄軍俘虜的計八百人之多。可是蘇渥洛夫並不以此爲滿足。還在當時他就已經抱有他後來簡括在如下一句名言中的思想：『沒有砍盡的樹林又會長大的』。於是他就跟縱追擊，攻下了哥里腦城，結果把普魯士軍隊完全擊潰了。

蘇渥洛夫在哥里腦城附近受了兩處重傷，在聶加爾登戰役中險些被打死了。他曾多次瀕於死亡，沉溺河中，陷落在泥沼裏，受過幾次重傷，可是每次都只經過一個很短時期，他又很興奮而毫無倦容地出現於兵士中間了。

七年戰爭完結後，蘇渥洛夫被薦舉於女皇葉加特林娜第二之前，升擢爲上校，不久後就被任爲蘇

士達爾步兵團團長，這一團人駐紮在離彼得堡不遠的新刺多牙鎮上。

他很熱心練兵。蘇渥洛夫的練兵方法是與其他部隊中所採用的那種無聊已極的死板方法毫不相同的。年輕的上校並不力求外表上的美觀，而只注重於使軍隊領會作戰技術，培養他們的堅忍耐勞精神以及其他在戰鬪中所必要的種種體格上和精神上的品質。他教兵士和軍官們學會作長途的急速行軍以及利用天然掩蔽物的技能，教導他們挖掘戰壕，瞄準射擊，夜間戰鬪和白刃衝鋒的方法。「兵士們是愛學習的，但要學習得得當」，——蘇渥洛夫屢次這樣說道。他想使戰鬪的訓練要儘可能地預示着實際動作。

蘇渥洛夫教育蘇士達爾團至六年之久。年輕的蘇渥洛夫在這六年中間奠定的練兵制度基礎，現時在許多方面都是紅軍所遵從的。只研究戰鬪中所必需的東西，可是凡為戰鬪所必需的東西都得要兵士們在與戰爭相近的環境中去學習，——這就是蘇渥洛夫的規則，他的練兵觀點，在當時說來，真正是軍事方面的一個革命。

蘇渥洛夫在訓練軍隊時，總是叫他們領會戰鬪中的最重要任務是消滅敵人。他說：『敵我者有死無生』。『讓敵人退走，便是失利；把敵人消滅，把敵人消滅，才是成功』。

當時要單靠只能射到八十步遠的步槍來消滅或澈底瓦解敵人，是很困難的。所以蘇渥洛夫特別注重於白刃戰鬪。他很重視俄國兵士的民族品性，而正確認為在白刃戰中是誰也敵不過俄羅斯人的。

蘇渥洛夫的練兵方法中始終都含有一種精微的心理推算，其基礎就是深知兵士底心思。蘇渥洛夫

用艱難的長途行軍來訓練軍隊，是要使弱者能與強者看齊。所以那些似乎已經疲乏無力的兵士，往往突然確信自己尚有力量。在行軍時養成的這種努力與強者看齊的習慣，是在戰鬪中也看得出來的。

一七六八年，蘇士達爾圖開拔到波蘭去作戰了。

\* 在進行這次戰役時，蘇渥洛夫底勇敢戰術在蘭德斯克龍附近表現得特別明顯，當時他在這裏與一個很能幹的法國將官度穆累將軍所領帶的波蘭部隊進行過激戰。

度穆累把自己的軍隊佈置在沿高山斜坡掘成的戰壕裏，高山兩面又有森林掩護着。蘇渥洛夫走在自己隊伍前面，帶着三四百人的一支哥薩克前鋒隊伍逼近敵人陣地。實行這次衝鋒是不容易的，但蘇渥洛夫知道敵人軍隊是些沒有受過有系統訓練的非正規部隊，所以他決定冒一次險，用哥薩克去衝擊敵人。

度穆累看見幾百個騎兵前來衝擊他那據守在戰壕內的大量步兵，只是聳了聳肩，置之一笑。但蘇渥洛夫作事，是有把握的。度穆累的軍隊遇到突如其來的衝擊，不勝驚懼，以為這種衝擊是暗中藏有詭計，頓時秩序大亂。哥薩克騎隊如高山滾石一般向他們猛撲，嚇得波蘭步兵惶惶竄逃了。這次戰鬪不過延長半小時之久。

一七七三年春，蘇渥洛夫被派到魯緬澤夫元帥指揮的集團軍中，該軍在多瑙河上對土耳其作戰。蘇渥洛夫此時已升擢爲將軍，受命獨當一面行動。當時由他指揮的是一個有兩千餘人的隊伍。

兩軍各據大河一岸，相持不下。魯緬澤夫自度軍力太少，不堪渡過多瑙河去作戰，就祇限於對土軍實行點短促的襲擊。有一次，他給了蘇渥洛夫實行這樣一次襲擊的任務。

五月九日，正是俄軍這次預定去襲擊土軍的前夜，土軍却乘夜渡過多瑙河來攻擊俄軍。這次攻擊雖沒有嚴重結果，但是敵人發覺了俄軍準備襲擊的痕跡。顯然，土軍是會準備來迎擊的，所以許多軍官都主張把這次襲擊展期進行。

可是蘇渥洛夫却有另外一種想法。他不願把這次動作長期遷延下去，所以他爲不使敵人能够防備起見，便下令立刻開始渡河，幾乎是緊接着歸隊的土軍一齊渡河。

蘇渥洛夫也如平常一樣身先士卒。他雖腰部受傷，可是並沒有離開散兵線。

不管土軍如何兇猛抵抗，不管他們在人數上大佔優勢，而次日早上俄軍竟將土爾士凱城佔領。蘇渥洛夫把敵人倉庫破壞後，不得不回到左岸來，因爲當時要留在多瑙河右岸，就非在那裏把已佔陣地牢實鞏固起來不可，而統帥部却沒敢下這樣的決心。

不久後，魯緬澤夫命令蘇渥洛夫第二次去襲擊土爾士凱。蘇渥洛夫擬定了重複動作的詳細計劃，可是他在所指定的那天前夜，忽因癟疾大作，臥倒下來了。他十分焦急地等候着這次戰鬪進程的消息。替代蘇渥洛夫指揮作戰的軍官們稍微嘗試了一下，就因恐怕冒險而決定展期渡河了。蘇渥洛夫聞此消息，不禁大聲叫道：『真丟臉！天啊！想起來，實在令人痛心！』。

蘇渥洛夫下令立刻實行襲擊，雖然他體溫已高到四十一度，但仍親身督戰。兩個軍官扶着他走，第三個軍官用洪大的聲音傳達他所發出的幾乎聽不見的號令。結果又把土爾士凱佔領了。蘇渥洛夫證明，襲擊進行得堅決的時候，總會獲得勝利的。

戰爭結果後，蘇渥洛夫回到了俄國，此後十三年中他都沒膺受過什麼重任。可是，後來俄土兩國

的新戰爭爆發了。

第二次土耳其戰爭開始時，在俄國方面有着種種巨大的困難。當時俄國軍隊還沒有準備就緒，而其黑海艦隊又被颶風擊破了。土軍在黑海中佔有統治地位，正準備登陸。局勢十分嚴重。當時南俄集團軍司令波將金特把蘇渥洛夫召來，委任他指揮金布爾納方面的戰爭。而在這一帶沙灘上，敵軍登陸的可能性最大。蘇渥洛夫馬上就極力來進行鞏固這個區域的工作，可是當他還沒有來得及結束這種工作時，土耳其艦隊已突現眼前，五千個精銳的土耳其兵士已在砲火掩護下，乘着小船向岸上開來了。當時蘇渥洛夫手上一共只有三千人。雖然寡寡懸殊，但蘇渥洛夫還是決定不僅以實行擊退敵軍陸戰隊為限。他決意消滅這夥敵人，給土軍一個嚴重的教訓，使他們不再企圖登上俄國海岸上來。

蘇渥洛夫知道，他部下的軍官們會覺得他這個計劃是過分冒險的，所以他就不向他們說明自己的計策。當時大家都感覺驚異，為什麼他竟禁止向土軍陸戰隊開火射擊。他說：『各位軍官，今天是頗克洛夫節日，讓我們大家去做禱告吧』。禱告開始了，雖然時常有人來報告關於土軍登陸和他們漸漸逼近堡壘的消息，但蘇渥洛夫始終沒有動作。他想誘敵深入，而祇有當土軍接近堡壘跟前時才開始動作起來。他製定有一個反攻的妙計，一切他都預察到了。一到指定的時刻，禱告停止，立即開始了極堅決的反攻，把土軍擊退，一直把他們追到沙灘邊上，可是俄軍在這裏遇到了土耳其艦隊上的砲擊。

蘇渥洛夫被流彈擊傷了腰部，失掉了知覺。當他甦醒過來時，只見土軍已奪得了主動權。統帥把兵士們鼓勵了一番，於是戰鬪又更加沸騰起來。後備隊亦已增調上來，可是蘇渥洛夫禁止動用他們。

這是他的慣用手段。他等到敵軍極端疲乏的時候，再運用生力軍去作戰，決定勝負。到日落時分，蘇渥洛夫把自己所有的預備隊都調去參加作戰。土軍倉皇逃竄，只有很少數的人才勉強逃到自己軍艦上去。

蘇渥洛夫在金布爾納附近的勝利是俄國軍隊在這次戰爭中的第一次勝利。過兩年後，他又在福克沙尼附近獲得了燐燐的成功；再過兩月後，他又在雷姆尼克獲得了一次燐燐的勝利。在這裏蘇渥洛夫除他所派去抑制土軍的奧國部隊而外，手上只有七千個兵士，居然擊潰了敵軍十萬零二千人。

一七九〇年末，波將金把蘇渥洛夫派到俄國軍隊所包圍的伊斯邁爾去。這個土耳其的要塞是當時一個最堅強的要塞。俄軍將領會議一致決定撤去對伊斯邁爾的包圍，理由是說，要用他們現有的步兵來佔領這個要塞，是絕對沒有可能的。此地俄軍只有二萬八千人，其中幾乎一半是沒有習慣於衝擊要塞的哥薩克，而防衛伊斯邁爾要塞的土軍却達三萬五千，更加上有強大的砲隊。

蘇渥洛夫於十二月二日到達伊斯邁爾附近，製定了一個衝擊要塞的燐燐計劃，並立即開始了衝擊準備工作。在八天以內，他教導了軍隊進行衝擊的技術，保證了物質上的供給，並使軍隊的情緒發生了根本的轉變。結果，同是那個將領會議又一致決定要衝擊伊斯邁爾了。這次衝擊是實行得很好的。十二月十一日，俄國軍隊就要塞佔領了。

對於蘇渥洛夫個人來說，這次燐燐勝利底結果是不愉快的。萬能的波將金恐怕英明統帥高陞，又對於他那種自作主張的舉動深感不滿，乃利用他自己對於葉加特林娜第二的影響來把蘇渥洛夫從軍隊中排擠出去。於是蘇渥洛夫就被召回來派到芬蘭去作鞏固要塞的工作，而這種工作是他所很少感覺興

趣的。

一七九四年，俄國和波蘭又開始了新的戰爭。波蘭軍隊在科修斯古巧妙的領導下，戰鬪得很頑強，很有組織。春夏兩季已經過去了，在冬季時候，戰事勢必消沈下去，而這是對於波軍有利的，因為他們正打算大大利用這個時期。當時也如在任何困難時候一樣，俄國政府就手教誨蘇渥洛夫。

是年八月，蘇渥洛夫帶兵五千出發作戰了。

在五天以內，波軍就一連被擊潰三次：第一次是在第文，第二次是在克魯普其察，第三次是在布列斯特。在這幾次戰鬪中，俄軍人數雖比波軍少兩三倍，終於獲得了完全的勝利。

蘇渥洛夫的英才盡量表現出來了。俄軍指揮部本來製定有一個很複雜的計劃，按此計劃，進攻是應當慢慢發展的。但蘇渥洛夫為進行全部戰役，却只需要不到兩個月的時間，而且在這兩個月當中，他還在布列斯特、立托夫斯克附近停留一月來等待增援的部隊。開到的增援部隊不過六千人，但蘇渥洛夫還是逕直開往華沙去了。

在科背爾卡城附近的茂密森林中發生了激戰。這位協同兵士並排作戰的統帥，命令前鋒馬隊用徒步戰去衝擊敵人。騎兵精通了他們所沒有習慣的戰鬪方式，結果便把敵人打退了。

到華沙去的道路打通了。

波蘭首都城郊的普拉加是一個堅強的堡壘，要衝擊這個堡壘是非常困難的。

可是在波軍中間發生了爭執。他們已經沒有雄才大略的將官（科修斯古已於不久前受傷被俘了）！

而俄國軍隊則有蘇渥洛夫統率着。

一七九四年十月二十四日，俄軍開始衝擊普拉加城。

雙方戰鬪甚烈，但波軍很快就張惶失措起來，因受俄軍逼攻而狼狽竄逃了。進攻的部隊跟蹤衝入城中。他們動作得十分兇猛。蘇渥洛夫不願引起無謂的犧牲，便把自己的軍隊停駐在維斯拉河岸上。由普拉加通華沙的橋樑，也按照他的命令拆毀了。這種寬仁的舉動使波蘭人甚為感動，他們給蘇渥洛夫送來了一個金質烟盒，上面刻有表示感謝的題字。

次日，蘇渥洛夫威風凜凜，進入波蘭首都。他極力設法，盡可能使波蘭人民民族情感不致受到侮辱；他禁止剝奪居民財產，而釋放了很大一部份被俘軍官，並竭力對居民給予種種幫助和優待。

蘇渥洛夫所獲得的多大燭爛勝利，在俄羅斯引起了興奮的熱潮，而使俄羅斯底敵人驚惶震恐。

葉加特林娜第二升擢蘇渥洛夫爲元帥，任命他爲波蘭總督，而他擔任此職至年餘之久。

蘇渥洛夫以寬宏大度和人道主義爲座右銘。他本着這種原則施政，而博得了波蘭人民普遍的同情。可是他的政策在政府中却無人贊助。蘇渥洛夫從波蘭被召回來，受任爲南方一個集團軍總指揮。

一七九六年春，他即駐節於土里清納城的行營中。

蘇渥洛夫生平的榮幸歲月到來了，此時他是一個獨立行動的集團軍指揮官，於是他就按照自己的計劃來培養了他所指揮的這個集團軍。在這個時期，統帥寫了一部標題爲致勝科學的著名條例。

自葉加特林娜第二死後，情形大變了。帕維爾第一登基，立刻就開始使國家和軍隊普魯士

化。

蘇渥洛夫與帕維爾第一間意見上的根本分歧，立刻就暴露出來了。皇帝深信，步伐愈整齊，則勝利的希望也愈大。而蘇渥洛夫雖也相當重視軍容的嚴肅，但主要是關心於兵士們底戰鬪訓練。

帕維爾遵照德國人底觀點，認為兵士是一種簡單的機械。而蘇渥洛夫却要每個軍人都懂得自己的機動。帕維爾想要實行德國制度，而蘇渥洛夫却堅決擁護俄羅斯民族習尚，認為這種習尚切於實際和優越於德國制度。

——普魯士人，向來都遭受俄羅斯人打擊。究竟有什麼東西可以模倣呢？——蘇渥洛夫常這樣忽然說道。

他與沙皇的衝突日益加緊起來。而於一七九七年二月六日，帕維爾將元帥革職。不僅革職，並且迫令他遷居於很偏僻的康昌斯克村，禁止人們送行，完全不許和他們通信。蘇渥洛夫在這個『荒島』上度過了兩年的光陰。

帕維爾指望，年老的元帥會表示讓步，會請求把他從流放處召回而唯命是聽的。可是，他雖然身體有病，深以閑居爲苦，却始終沒有屈服。帕維爾忍氣吞聲，第一步是把元帥召到彼得堡去，很殷勤地款待他，勸他再到軍隊中去作事。

但是蘇渥洛夫知道，皇帝是指望他會俯首帖耳，指望他會親手把俄國軍隊德意志化的。偉大的統帥拒絕了帕維爾的提議，又回到流放所去了。他的遍處傷痕的身體已不聽他支配。瘋癲病時常發作，他的生命似已從此完結。可是命運却等待他去建樹偉大的功業。

一七九九年，帕維爾和英奧兩國締結了反對法國的軍事同盟。主要的軍事行動在拿破崙從奧國奪去的意大利境內開展起來。奧國一個軍團和俄國一個集團軍須得在意大利戰場上同法軍撕殺。同盟軍總司令一職已決定由蘇渥洛夫擔任。帕維爾起初怕蘇渥洛夫不接受這個提議。可是大謬不然，蘇渥洛夫毅然應允，同意再來統率大軍，帶兵去與他所認爲是最大統帥之一的拿破崙本人交綏，而爲俄國武器重增光榮。

帕維爾允許這次對於蘇渥洛夫決不加以任何拘束。年邁的統帥決定，開始就要堅持皇帝所簽應給他的那種獨自指揮的權力。他到維也納後，拒絕把自己的戰役計劃通知奧國軍隊，而當他收到奧軍指揮部底計劃時，却隨便就把它一筆勾銷。蘇渥洛夫處處都着重指出他想要保存自己的完全獨立地位，而在待人接物和評斷方面始終是直言不諱。這種態度當然很難使他與奧軍指揮部建立好的關係，而奧軍指揮部又處處企圖用自己那些笨拙的計劃和指令來束縛英明統帥底行動。

蘇渥洛夫在維也納很少逗留，就到作戰軍隊中去了。他到達時，俄國軍隊正在途中。蘇渥洛夫簡直認不出他舊日的部下了。他們都戴着塗有撲粉的假髮，行進時，步伐極端整齊，可是每天只走十二俄里路遠。

不久後，軍隊的外觀就完全改變了。蘇渥洛夫取消了帕維爾所頒定的那種裝束，一切都簡樸化了，結果使全軍精神都爲之一振，大家都覺得自己是個真正的軍人。蘇渥洛夫要軍隊每天步行五十俄里，亦如從前同他一塊行走時那樣，於是俄國兵士勇敢直前，風雨無阻的行軍精神，又使全世界大爲驚奇。

奧國軍隊底情形却迥然不同了。他們甚至每天不能走過蘇渥洛夫所規定的行程之一半。有一次，爲了加速行軍，蘇渥洛夫派定他們冒雨涉過一條小河。奧軍將官麥拉斯爲了這件事情，竟專門寫了一封憤激的書信給他。蘇渥洛夫用命令回答說：『我聽說奧國步兵過河時打濕了腳。誰若害怕傷風，就讓他留在家裏坐着，誰若願意在我指揮下作戰，那他就應當服從我的命令。』

奧國軍隊在蘇渥洛夫未到以前，已經與法國軍隊交鋒過，結果是很悲慘的，所以奧軍除服從外，也就無法可想了。

四月末，在阿達河岸上第一次同法軍交戰。當時法軍指揮舍勒爾將軍竟被聲東擊西的動作所騙。蘇渥洛夫起初下令在兩翼架橋，隨後却乘敵不測而在中央架起橋來，所以當法軍已調往側翼而未及察覺的時候，俄國騎兵已渡過河去了。

正在這個時候，聽說舍勒爾已由一個極有能幹的法國將官莫洛代替，對於蘇渥洛夫就遇到了一個勁悍能幹的敵手。

——打死一個騙子，是沒有多大光榮的，——蘇渥洛夫暗指舍勒爾這樣說道。——我們要把莫洛打死，那就光榮得多了。

蘇渥洛夫乘莫洛尚未調集起他那些已經散開的部隊時，就把幾團步兵隨着馬隊開過河去了。同時他又下令在另一個地方渡河，結果使法軍不得不實行退却，其中有一整師人因被截斷而繳械投降了。

該師師長塞爾留略被解到蘇渥洛夫面前時說道：『你們若是攻擊我們已有準備的地方，那是不會

成功的，而你們却在不利於進攻的地方攻擊了我們』。蘇渥洛夫譏諷地回答說：『你說得完全對。當然，我之所以獲勝，就是因為我不知道軍事科學。請你原諒，我們俄國人打仗，不用刺刀，便用拳頭』。

同年六月，法軍大舉反攻。兩路分進合擊。一路由莫洛指揮，另一路由馬克多那爾指揮。這兩個集團軍共有五萬多人。蘇渥洛夫只有兩萬人。衆寡懸殊的情形，並沒有使他害怕，而他也就領兵去和馬克多那爾交戰了。

法軍向奧托所統率的前鋒奧軍實行攻擊，打算在俄軍到達以前把他們消滅。可是正在危急的時候，蘇渥洛夫忽然飛馳到了戰場。他帶來了四團哥薩克軍隊。法軍被壓退了。夜間，俄國步兵到達。法軍也獲得了增援部隊。早晨，戰鬪又開始了。在特勒俾阿河畔這次戰鬪中，是兩萬人的俄軍對抗三萬五千人的法軍。當時，甚至巴格拉基昂這樣的將官也報告說，再不能支持下去了。但蘇渥洛夫親自飛馳到了危急的地方，於是顫抖了的軍隊又勇猛衝向前去。結果把危局挽救過來了。

一共戰鬪了三天，迨至第三天快完時，忽然接到報告說，莫洛的軍隊從後方逼來，已進到只離一站路遠的地方。大家都主張退走，以免受到完全包圍。可是蘇渥洛夫說，他決不退走。『我們終究會把馬克多那爾軍隊擊破，然後就去對付莫洛』。結果正如他所打算的那樣，馬克多那爾軍隊受不住一連三天戰鬪的巨大消耗，開始退却了。退却變成了逃跑，逃跑比在戰鬪中所受到的損失更大：法軍在退却一日中，就損失了一萬二千人。

著名的軍事理論家克勞茲維茨關於這點寫道，即令蘇渥洛夫除了不怕包圍而決定繼續戰鬥的事實

以外，更沒有其他奇蹟，則也應稱他爲偉大的統帥了。

馬克多那爾軍隊已不存在了。於是蘇渥洛夫就帶兵去攻打莫洛。莫洛知道他是不免要單獨和蘇渥洛夫交鋒，便未敢迎戰，也退走了。

八月間，法軍又舉行進攻，這次指揮敵軍的是很有才幹的朱伯爾將軍，他素以勇猛進攻的原則來教練自己的軍隊。這次，蘇渥洛夫出兵迎擊朱伯爾的時候，擁有優越兵力，便決定來玩弄一點心理上的『把戲』：他把自己的全部軍隊——俄軍與奧軍——佈置在諾尼河岸的平原上。法軍高據山坡，他們用瞭望筒觀察時可以數清蘇渥洛夫底各團部隊。敵軍既看見蘇渥洛夫兵力大大超過他們，就喪失了自信心。次日戰鬪開始了。蘇渥洛夫想把法軍從山坡上騙到平原上來，於是派奧軍部隊去攻擊敵軍左翼，打算法軍一打退奧軍這次攻擊，就會乘勝追下山來的。奧軍部隊的攻擊果然失敗了，但法軍打退奧軍後，馬上就退轉回去了。蘇渥洛夫又重複實行政擊，但結果仍然如此：法軍並沒有對奧軍追擊。此時，蘇渥洛夫從一個俘虜口供中知道朱伯爾已被打死，代替他指揮軍隊的是莫洛。

——唔，莫洛是知道我這個老頭子的，決不會自上圈套。好吧，那我們就用另外一種方法來打吧，——蘇渥洛夫這樣說道。

他改變了戰術。俄國軍隊開始向敵軍中央進攻，迫使法軍用盡最後一點預備部隊。蘇渥洛夫達到這一日的後，就調自己的預備部隊去攻擊敵軍右翼，結果便把他們打垮了。莫洛本想有組織地來撤退自己的部隊，可是已經遲了，——他的軍隊被粉碎了。

這次勝利也就結束了意大利的戰役。誰知適值此時，當蘇渥洛夫已能向法國境內進攻之際，忽然

接到一個通知，說奧國已將自己的軍隊從瑞士撤回，且已和俄皇帕維爾第一約定要把蘇渥洛夫軍隊調到瑞士去。

當時在瑞士形成了一種使俄國軍隊感覺困難的環境，自奧軍撤退後，留在這裏的只有雷姆斯基—科爾薩可夫所指揮的一個俄國軍團，其人數不過二萬七千，而威脅他的却有精明老練的馬塞那所統率的八萬法國軍隊。

爲了救出留在瑞士的俄國軍隊，蘇渥洛夫就須越過阿爾卑斯山嶺，時機緊迫，簡直連一點鐘都不能耽擱。

可是俄國軍隊沒有作出地行軍的準備，而這種行軍在夏秋之交是特別困難的。俄國軍隊沒有山砲，也沒有山地行軍的靴鞋和軍裝，甚至沒有一個良好的新戰地地圖。

一隊派去舉行包抄，另一隊由統帥親自率領，逕直向聖哥志德進發。

在山峽頂上，蘇渥洛夫遇到了擋路的法軍，此處地形非常險峻，連每個巖石都儼如一個要塞。

俄國兵士用英勇的努力打走了法軍兩次，可是法軍每次都轉到了更堅強的新陣地上。

突然間，巴格拉基昂率領的幾營軍隊逼到了法軍陣地頭上，這是蘇渥洛夫所派去實行『局部』包抄的。法軍慌忙退却了。這次勝利所耗費的代價雖大，可是把一個通瑞士的進口打通了。

此時還必須渡過最困難的一關，就是要穿過烏爾曾峪和鬼王橋。  
離聖哥志德不遠的地方，從烏爾曾峪地來的道路，重重懸崖都結成一片了。有一條長而且狹的

隧道通過這些巖石，這條隧道在蘇渥洛夫時代叫做鬼王洞。走出隧道後，就有一條小路蜿蜒於懸崖脚下，一直延長到累薩河岸上，這裏就是鬼王橋所在的地方，也就是通累薩河對岸去的唯一道路。再也難於想出一個比這裏更便於防衛，更堅不可犯的陣地了。

俄軍前鋒部隊衝進了隧道，可是遇到敵方流散砲彈和槍彈的射擊不得不實行退却。

當時就派兩隊尖槍兵沿巖石抄襲據守鬼王洞出口的敵軍部隊。他們沿着這些看來是完全不可接近的陡壁攀援過去，經過艱難險阻的路徑，終於逼到了法軍陣地頭上，法軍大為驚恐。俄軍各營看見敵軍驚惶混亂，又乘機向隧道猛衝進去，而這一次是衝過去了。法軍有的被刺死，有的被投入河中了。俄軍乘勝前進，一直衝往鬼王橋去，可是在這裏又遇到了敵方猛烈的砲火，不得不急行退去。

當時，蘇渥洛夫便把優秀的射擊手沿着河岸佈置起來。他們隱藏在亂石後面，就和敵人進行殘酷對射。同時又派幾營人再去實行包抄，他們克服了不可思議的困難，從波濤洶湧的累薩河裏浮水過去，到達了敵人後方。此時俄軍就從正面進攻。兵士們把岸上一個木柵拆掉，拖來木板，架在被敵人打壞的鬼王橋架上，就冒着敵人砲火飛渡過去了。

九月十五日傍晚時分，蘇渥洛夫前鋒部隊已進入阿里托夫城。據奧國人說，從這裏沿着湖畔走過去，就可到達施維斯城，即這次行軍的第一個目的地。可是蘇渥洛夫剛到達阿里托夫時，便收到了一個很可怕的消息，奧國人弄錯了，或者是騙了他——這裏並沒有通施維斯的道路。

蘇渥洛夫以其鐵一般的鎖定態度繼續探明地形道路。據瑞士人報告，經過羅斯什托克這一條荒野山嶺可以到達施維斯城，可是在這時節是誰也不敢沿着這條山嶺行走的。

蘇渥洛夫一點也不猶豫，即命令軍隊由羅斯什托克通過過去。

九月十六日，俄軍就來飛渡這艱難無比的天險，他們帶着噚重和大砲，沿着那只有最大膽的駕駛野羊的駕人才攀援走過的羊腸鳥道行進。兵士們冷得遍身發抖，稍一不慎，就有陷到無底冰谷中去的危險。鞋子也撕破了。更加上肚子挨餓，因爲運載糧食的車馬已落在後面很遠了。

雖然如此，俄軍還是克復了施維斯途中的一切困難，而到達了摩騰盆地。在這裏，蘇渥洛夫又接到了一個嚴重的消息：馬塞那把雷姆斯基——科爾薩可夫軍隊完全打垮了，摩騰盆地被敵人包圍了。

蘇渥洛夫手下只剩下一萬五千多人了。這一萬五千人的軍隊雖已疲憊不堪，雖已餓餓好久，衣服鞋子都穿破了，沒有糧食，沒有子彈，更沒有希望可以得到任何人的援助，可是他們却必須抵擋馬塞那那支供給齊備的八萬人的生力軍。

法軍司令滿以爲蘇渥洛夫是一定會投降的，却不知道這位俄國統帥有萬夫莫敵之膽。我決不把我的屍骨交給敵人，——蘇渥洛夫這樣堅決說道。

七十歲的元帥雖然病了，幾乎不能走動，但他還是與兵士們一同忍受了這次行軍中的一切患難和艱苦。

俄國軍人受蘇渥洛夫所鼓舞，精力增加百倍。法軍企圖阻塞他們的進路，結果竟是徒勞無功。蘇渥洛夫的神勇戰士，忍饑挨餓，衣履不備，被敵人圍困，單用刺刀作戰，不管法軍在人數上多過八倍，還是打通了一條前進的道路。他們擊退敵人，給敵人以嚴重損失，突破了包圍線，沿着積雪的小路跋涉帕尼克斯山嶺而達到了萊茵平原。

瑞士的遠征乃是蘇渥洛夫軍事榮譽的極峯和俄羅斯武器勝利的凱旋。世界史上很少有過這樣的例子：一個陷於這樣悲慘情況中的軍隊，從領袖起，至最後一個兵士爲止，竟表現出如此堅不可摧的力量，不怕任何艱險而毅然決然忠實於自己旗幟的精神。

蘇渥洛夫一突破鐵圍，就開始積極準備舉行新的戰役，但此時帕維爾第一廢除了俄奧盟約而命令蘇渥洛夫班師回國。

蘇渥洛夫受封爲大元帥了，但是當他已身罹重疾，回到彼得堡來的時候，忽然受到了新的貶謫，因事出意料而加倍難堪的貶謫。

帕維爾專橫心切，自不能容忍有一個如像蘇渥洛夫在完成瑞士遠征後那樣威名隆重的人物與他並列。此外，帕維爾又想把他去掉，好來毫無阻礙地實行自己那種普魯士化的改良辦法。

七十歲的多病老人經不住這種打擊。蘇渥洛夫回到彼得堡幾星期後，便於一八〇〇年五月十八日（舊曆六日）與世長辭了。他最後幾天的生活是在完全孤獨的情形下度過的。皇帝竟禁止人們謁見臨終的大元帥。

不知失敗爲何事，臨死時還教人把祖國看得高於世上一切而加以深深愛護的這位英明統帥的一生，就是如此。

## 庫圖左夫

聶契金娜教授作

俄羅斯偉大統帥米海宜爾·拉里昂諾維奇·庫圖左夫是蘇聯人民所最愛戴的人物之一，他的名字是和一八一二年俄國人民反對所謂『無敵』統帥拿破崙第一的衛國戰爭分不開的。庫圖左夫以總司令資格領導了這次人民戰爭。俄羅斯偉大詩人普希金稱庫圖左夫底榮譽爲神聖的榮譽。庫圖左夫底名字確實閃耀着這種人民的神聖榮譽，因爲他把祖國從奴役者下面拯救出來，把奴役者逐出俄羅斯境外，並推動了歐洲各國人民開始解放鬥爭。這就是他的神聖榮譽之所在。

但庫圖左夫所遺留下來的不只是榮譽而已；他同時還留下了卓絕的軍事經驗，豐富的軍事遺產，——他留下了關於應如何趕走所謂『常勝』敵人的軍事思想，以及深思熟慮的軍事動作模範。

庫圖左夫在一八一二年受任爲總司令的時候，已有六十七歲。他此時已積蓄有極豐富的作戰經驗。同時他也有了擔任國家要職的經驗，他當過俄國駐土耳其和普魯士兩國的大使，他作過彼得堡，基也輔，維爾諾等省的省長。庫圖左夫真是幸運得很，竟獲得了當時一般軍人所只能夢想得到的一位極好的教師。他所拜從的這位教師，就是蘇渥洛夫。

庫圖左夫生於一七四五五年，他父親拉里昂·馬特維也維奇·庫圖左夫是一個軍事工程師，係彼得大帝所培養出來的人物之一，是當時一個最有學識的人，綽號『智叟』。彼得堡有條著名的運河——



夫佐圖庫

蘇加特林娜運河（現名格里波也多夫運河），就是這位將來元帥底父親所設計鑿成的。米海宜爾·庫圖左夫自幼活潑頗悟，求知心切，體質健強，相貌俊秀。他酷愛學習，渴望無所不知。他很易於領會軍事學和數學，同時也愛好歷史和文藝，他除精通法德兩國文字而外，隨後又學會了波蘭文和瑞典文，後來連土耳其文也學會了。他在軍事工程學校受過教育，深蒙全校同學和長官愛慕。一七六一年三月，他以准尉銜被編入伍，不久就在蘇渥洛夫所指揮的阿斯特拉汗團中擔任連長職務。庫圖左夫無論在平時軍營生活中或在戰場上，都由蘇渥洛夫本人指導而實際研究了蘇渥洛夫著的致勝科學。他深刻領會了蘇渥洛夫所謂『殺敵不靠人多，而靠智謀』的原理，而這個原理也就體現於他一八一二年戰爭的全部作戰經驗中；他當時正是靠着自己的作戰藝術來打敗了人數大大優越的敵軍。他博得了俄國士兵們的信任，研究了最重要的一種藝術，即在戰爭中領導人們的藝術，他善於說笑話，說得非常中肯，善於鼓動人心，善於用『自家』的口吻來和俄羅斯人說話。軍人們一聽見庫圖左夫底名字，就特別高興起來。『凡是俄羅斯的，祖國的一切，他都愛護』，——一般人常這樣來評論他。關於軍隊紀律問題的至理名言——『絕對服從長官的精神，是軍中服務工作的靈魂。真正勇敢的，不是隨意冒險的人，而是服從軍令的人』，就是庫圖左夫所說的。

庫圖左夫非常勇敢，但同時也很鎮靜。在阿魯什塔附近的戰鬪中，庫圖左夫從受傷的掌旗官手裏拿起旗子，飛奔直前，以身作則。全團戰士都跟着他衝上前去了。他『總是自告奮勇』，——在年輕庫圖左夫履歷表中這樣寫着。他在蘇渥洛夫指揮作戰的疆場上，多次陷於死境，但每次都安然脫險了。在阿魯什塔附近的戰鬪中，土軍子彈打中庫圖左夫底左額，一直從右眼近旁穿破出來。『子彈擊

穿了頭額」，——在他的履歷表中這樣寫道。醫生們認爲庫圖左夫有性命危險，可是他終於痊癒了；鐵一般的強健體格和鐵一般的堅強意志救活了他的生命。過幾年後，在包圍奧察科夫城的戰鬥中，當他從槍眼口中眺望的時候，又有一顆土軍子彈擊中他的左頰，一直從後腦上穿破出去。醫生們又說他沒有救了。「今天庫圖左夫又受了重傷，未必能活到明天」，——一位奧國外交官對自己的皇上這樣寫道。可是庫圖左夫又痊癒了，並且參加了爭奪奧察科夫城的戰鬥。不過他的右眼漸漸失明，以至於完全瞎掉了，——庫圖左夫只有一隻左眼能看得見。

庫圖左夫以聰明多智聞名於軍中。「他真機巧，真聰明。誰也騙不了他！」——蘇渥洛夫常如此評論他。庫圖左夫從一七九〇年十二月參加蘇渥洛夫指揮衝擊伊斯邁爾城的著名戰鬥時期，名聲大震。蘇渥洛夫當時委任庫圖左夫去擔負一個極困難的任務。庫圖左夫所指揮的左翼縱隊，必須用柴束堆成一座堅固的城堡牆外的深壕（此壕有四俄丈深，六俄丈寬），然後跨過這個深壕和很高的土壁，在彈雨下沿着吊梯攀登到不可近前的飛陡城牆上去，從據守於城牆頂上的土耳其軍隊中開衝到城堡中心裏去與俄軍主力匯合。初看起來，這簡直是一件不可能做成的事情。可是蘇渥洛夫看見，庫圖左夫那裏事情大有進展：你看，他帶着自己的縱隊跨過壕溝去了，他已經在城牆上面打起來了。可是忽然發生了一個阻礙，庫圖左夫差人向蘇渥洛夫去請求增援。然而蘇渥洛夫沒有多餘的預備部隊，也就無從增援。庫圖左夫在戰鬪正酣的時候，忽然接到了蘇渥洛夫發來的一道出乎意料的命令：援軍沒有，懿命令如下：任命庫圖左夫爲……尚未奪得的伊斯邁爾要塞守備司令！同時庫圖左夫又聽說蘇渥洛夫已差人到彼得堡去報告，「感謝上帝，堅不可犯的伊斯邁爾要塞已被俄國軍隊奪得了！」其實要塞還

沒有攻下，而爭奪這個要塞的戰鬪還在進行哩！庫圖左夫把這個命令通知了部下的兵士，他們的榮譽和他們各個長官的榮譽，唯此是賴了。於是大家都來拚命奮鬥，做不到的事情也能做到了；庫圖左夫所指揮的部隊從密集的敵人中間衝進要塞去與俄軍主力匯合了。後來，當所有一切難關都已渡過時，庫圖左夫向蘇渥洛夫問道：

——亞歷山大·瓦西里也維奇，你當時爲什麼下了這樣一道命令呢？若是要塞沒被俄軍奪得，那就不知你我丟臉要丟到什麼地步了！

蘇渥洛夫回答庫圖左夫說：

——庫圖左夫知道蘇渥洛夫，蘇渥洛夫知道庫圖左夫。若是我們佔領不了伊斯邁爾要塞，那你我就死掉了，因爲我們所下的決心，是不勝利，便死亡的。

蘇渥洛夫就是這樣教育他這位著名的門生的。

蘇渥洛夫始終善於估計他部下每一個人底功績。他並不是那種把部屬底榮譽獎賞爲己有的『名人』，他對於每一個人都論功行賞，所以每一個人都知道，他自己的功勞，一待戰鬪完結，就會受到公平估計的。這樣對待部屬乃是教育部屬的最好一種辦法。

蘇渥洛夫因庫圖左夫爭奪伊斯邁爾有功而爲他請獎的時候寫道：『勳章軍人庫圖左夫少將，忠勇果敢，以身作則，成爲士卒模範。他在敵人猛烈砲火下打破了一切難關，衝進敵人障礙而佔領堅固城堡；開軍事藝術之新經驗，立英勇奮鬥之新典型；他摧破強大敵人，佔據要塞後，又繼續向前殲滅敵軍』。

蘇渥洛夫在這個呈文上還加上了如下一個附註：『當時庫圖左夫雖在我左翼行進。但他是我的右手』。

列夫·托爾斯泰在戰爭與和平一書中描繪出了庫圖左夫那種永誌不忘的形象。可是他在那裏把庫圖左夫描寫為一個似乎只不妨礙事變自由進展，而並不加以指導的聰明老人。其實，庫圖左夫底真正軍事智慧，却在他那種驚人的指揮天才，就是說，他善於分析客觀形勢，預察事變進程，猜透敵人計劃，因此也就善於駕馭事變。庫圖左夫是一個意志十分堅強，處事果決而眼光非常精明的人物，他鎮靜而有把握地領導了軍隊，百折不回地引導它走向勝利。

庫圖左夫並不認識拿破崙，平時並沒有和他見過一次面，可是於一八〇六年，他在戰場上和這位征服世界的敵手相會了，這次相會使庫圖左夫獲得了巨量的經驗。他直接認識了拿破崙的戰略戰術，深刻思索過敵人的計劃，製定了反敵人計劃的計劃，他親自和拿破崙交戰過。

一八〇五年，拿破崙與英奧俄（其中還有瑞典以及尼阿波利國王）聯盟間的戰爭開始了，當時拿破崙主要敵人就是英國。大家知道，拿破崙曾夢想派兵到英國登陸，可是他這個夢想始終沒有實現。『只要有三日陰霧的天氣，我就能主宰倫敦·英吉利國會和英吉利銀行了』，——他這樣說過。在英吉利海峽上陰霧的日子並不算少，可是當拿破崙還沒有把轉運登陸軍隊的船隻預備好的時候，就有人報告他說，在他背後已結成一個新的聯盟來與他的計劃對立了。奧地利軍隊已向法國方面開動，俄國軍隊在庫圖左夫指揮下已趕急開去和奧國軍隊匯合了。

拿破崙立即改變了自己的軍事計劃。他急忙乘俄軍尚未與奧軍匯合的時機，力圖把敵人各個擊

破。在烏爾穆城下，拿破崙把馬克將軍統率的奧軍包圍起來，而這支奧軍一陷入重圍，就可恥地投降了，因為他中了拿破崙的詭計：當時拿破崙暗中派一個奸細帶一期新出版的巴黎報來到馬克將軍帳下，這一期報紙是在拿破崙的行軍印刷所裏匆忙印成的。報上寫道：『英國軍隊已在布倫地方登陸，巴黎發生了暴動，拿破崙回到法國去了』。庸碌無能的奧國將軍對於這套謠話信以為真，沒有把自己軍隊調出危險地帶，沒有採取救濟辦法，結果便被圍困起來了。馬克帶着一隻很有戰鬪力的軍隊，連同巨量的軍火，竟然在一個頑等要塞中間可恥地投降了。『烏爾穆』這個字從此就真正成了可恥投降的別名。

當庫圖左夫急忙向維也納進發，率領俄國軍隊去和奧軍匯合的時候，維也納也在拿破崙面臨陷落了。如果庫圖左夫聽從了奧國人底要求，那麼俄國軍隊就會逕直落入陷阱，而拿破崙便會燐燐實現了他把敵人各個擊破的計劃。

可是庫圖左夫猜破了拿破崙的詭計，而及時預料到了俄國軍隊面前的危險。

無論如何都要救全軍隊；快把它帶到免受强大敵人包圍的地方去！決不讓拿破崙來各個擊破聯軍。這就是庫圖左夫所決定的辦法。他急忙從維也納方面開向北方去了。他採取了英勇果決的辦法，乘機把俄軍主力擺脫當時壓擊俄國後衛部隊的拿破崙大軍。庫圖左夫再三派去了抵抗拿破崙的掩護隊，唯一目的是阻礙敵軍前進，而讓俄軍主力離開危險地帶。俄國軍隊用空前的努力，用最急速的行動動作達到了自己的目的。庫圖左夫從克勒謨茲向茨奈謨實行的行軍動作載入了軍事藝術的史冊。他把俄國軍

隊保全起來帶到了兩個皇帝——俄皇亞歷山大第一與奧皇佛蘭茨——業已蒞臨的阿里木茨城來了。拿破崙獲得了他一次最燦爛的勝利。

亞歷山大第一當時委託奧國一個庸碌將軍維洛特爾來製定奧斯特里茨會戰的計劃。維洛特爾是陳腐的普奧軍事學派的信徒，他製定了一個連各種細節都「預察」到了的詳細計劃。他堅決主張把拿破崙軍隊右翼和維也納間截斷，因此提議以抄襲拿破崙陣地為作戰中心。這個計劃含有兩個嚴重錯誤：第一，他沒有預察到拿破崙的任何進攻動作，而是根據一種荒謬的假設出發，以為拿破崙會好像一座界碑一樣，老是站着不動。維洛特爾所犯的第二個極大錯誤，就是他竟然決定把最好的砲兵陣地——普拉村高地——放棄。把這個高地轉交給（何況是白白轉交給）拿破崙，便是給予拿破崙一種再好不過的幫助。

庫圖左夫在軍事會議上聽了維洛特爾這個煩瑣不堪的報告後，只是一言不發。亞歷山大皇帝打斷了總司令底主閣權，奪去了他支配軍事的權柄。當時在事實上，庫圖左夫是沒有權力的。他的唯一建議，就是勸大家在會戰以前飽睡一頓。

俄奧聯盟軍在指定的地方佈置起來了。當時據守普拉村高地的第四縱隊，由奧軍將官科洛福拉特領着行進。庫圖左夫當時處在這個縱隊旁邊，他多方阻撓該縱隊走下高地。當時驅使他這樣動作的是他這位統帥，他這位蘇渥洛夫門生底正確本能，因為他深深領會了蘇渥洛夫底至理名言『要善於利用地形』。

軍隊已開去包抄拿破崙了，而庫圖左夫依然遲遲不進：亞歷山大第一飛馳到庫圖左夫面前，說道：

——米海宜爾·拉里昂諾維奇，你爲什麼不前進呢？

——我要等到各縱隊都聚齊時才前進。

——我們此刻並不是在沙麗城草場上舉行閱兵！難道定要等到各部隊都到齊時才可開始嗎？——陛下，正因爲我們此刻不是在沙麗城的草場上，我才不開始哩！好吧，既然陛下現在下令：

皇帝又把命令重複一遍。第四縱隊從普拉村高地上開動了。不可救藥的大錯誤從此鑄成了。

庫圖左夫親身參加了戰鬪。在搏戰的時候，他臉上受了傷，可是他並沒感覺到傷疼。他的女婿烏曾浩森舉着旗子，引導一支部隊向前衝殺，而在他身邊陣亡了。悽慘可怕的奧斯特里茨會戰使俄國近衛軍遭受了巨大的損失。庫圖左夫從他和拿破崙初次『相會』中學得了許多教訓。還在俄軍縱維也納方面撤退的時候，庫圖左夫就在實踐上研究了拿破崙成戰略和戰術。考察了他的計劃，顯出了比拿破崙更狡猾的本領。奧斯特里茨大會戰表明了拿破崙一個最出色的戰術——就是善於利用敵人底錯誤，猛力衝破敵軍中央陣地。庫圖左夫底經驗更加豐富得無比了。

所以，拿破崙恰巧從一八〇五年戰役時起就稱庫圖左夫爲『北方的老狐狸』，這並不是偶然的。甚至拿破崙派的歷史家也不能隱瞞這樣一件事實，就是在一八一二年前夜，在與拿破崙同時的所有一切將官中：謹慎而狡猾的庫圖左夫乃是他的最危險的敵人」，——梯也爾曾這樣寫道。

一八一二年六月二十三日深夜，拿破崙衝進俄羅斯來了，他當時帶領有五十七萬五千人的大軍，而當時俄軍方面却只有十八萬人。俄軍開始退却了，——這是「出於萬不得已」，——馬克思曾這樣說過。當時俄軍方面還有一個弱點，就是還沒有任命總司令。直到敵人已佔領斯摩稜斯克的時候，俄國政府才任命了總司令。它所選定的，是民衆早已高呼出的人物，即蘇渥洛夫底老門生——米海宜爾·庫圖左夫。大家頓時高興萬分。在彼得堡城內庫圖左夫住房周圍集合起一羣一羣的人，大家都想看看他們所愛戴的統帥。

庫圖左夫是在困難關頭接受總司令職務的。軍隊正在退却。敵人已深入祖國腹地。八月十九日早晨，拿破崙進入斯摩稜斯克城中了。

當時在庫圖左夫面前擺着一個非常困難的軍事任務，他所必須戰勝的敵人，在人數上比他多得多，這個敵人憑藉着他所征服了的整個歐洲的人力後備，而且這個敵人當時已深入俄國領土，而逼近到俄國古都莫斯科外圍了，這個敵人擁有頭等的武裝和第一流的指揮人材——歷經戰鬪和名震全歐的一批元帥，更有一個很有才略，前此百戰百勝的統帥，即拿破崙本人爲其首。初看起來，這個任務是不可能實現的，可是庫圖左夫善於把不可能的事情變成爲可能的事情。他深刻瞭解實在情形，他知道拿破崙軍隊有種種缺點。而拿破崙的軍事計劃，即庫圖左夫所識破了的計劃——則有種種可以利用的弱點。庫圖左夫遵照蘇渥洛夫底遺教，『善於從全局上來觀察問題』。

拿破崙軍隊底民族成份很不一致，其中有許多是遭受拿破崙奴役，而對他懷有仇恨的那些民族的份子。這個軍隊在精神上是沒有團結的，因爲它沒有任何足以鼓舞這羣五光十色人們的高尚目的。它

所賴以支持的，不過是節節勝利的噴聲和使用暴力的手段。這個軍隊只要受到一次嚴重的失敗，就會開始瓦解起來的。而對俄國軍隊和俄國全體人民說來，這次戰爭却立刻成了他們自己保衛祖國，保衛民族的切身事業。俄國人民挺身捍衛了自己的祖國，捍衛了自己的民族獨立。這次戰爭底人民性質，更表現於俄國軍隊空前英勇的氣概及其奮鬥的進攻精神，表現於游擊戰爭的發展，表現於居民拒絕同敵人發生任何關係，表現於農民紛紛逃入森林，消滅和隱藏糧食，表現於前線和後方堅強的一致。這是人民戰爭。庫圖左夫對於這一切都懂得非常清楚，——他倚靠了一八一二年戰爭底人民性質，而這也就是他的力量，偉大和光榮之所在。他領導了反拿破崙的人民戰爭。

庫圖左夫起初執行了退却的戰略。這在當時那種條件下，是唯一正確的聰明戰略。當時必須消耗敵人力量，消滅其戰鬥能力。老實說，這種唯一正確的聰明辦法，在當時還不是大家都已懂得的。甚至有些老練的軍人，如騎兵將官普拉托人等等，也沒有瞭解這個計劃底正確性。也許可以說，當時使庫圖左夫最難忍受的，就是他自己的那些人因為還沒有把一切都認識清楚而感覺傷心的情景……可是庫圖左夫就把這種困難情景也忍受過去了。

他很聰明地等到了這樣一個時機，此時俄法兩方勢力對比關係，已使先前對於俄軍有害而不適當的總決戰成爲適當和可能的了。俄國軍隊用戰鬪動作和拉長敵人交通線的方法消耗敵人力量後，已能實行和敵人決戰了。

庫圖左夫決定對敵人作一次總決戰。這次決戰是在莫賽斯克城以西十二公里，約距莫斯科一百一十二公里的博羅吉諾村莊一帶發生的。當時，俄國軍隊按數量來說，還趕不上法國軍隊，——俄國軍

隊參加這次會戰的有十二萬人，而當時拿破崙所調用作戰的却有十三萬人，除此而外，拿破崙還把他所有的近衛軍留着，作為預備部隊。可是在俄軍方面有很好的兵士成份，其中有許多人是參加過蘇渥洛夫各次征伐的。同時俄國軍隊擁有絕妙的指揮官，例如巴格拉基昂，拉也夫斯基，多赫圖洛夫，科諾尼村，聶維洛夫斯基等將官，都是享有盛名的。俄國軍隊受高尚的鬪爭目的所鼓舞。兵士們是在自己的國土上作戰，背後就是莫斯科。在列爾蒙托夫所作的博羅吉諾詩歌中，敘述到一位上校在戰鬪前夜向兵士們說的一段話，可以說是再簡單明瞭不過的了：『弟兄們，莫斯科就在我們背後，——我們在莫斯科近旁，要同我們先前那些誓死奮鬥過的同胞們，一樣犧牲奮鬥』，『我們大家會宣誓說要誓死作戰，我們時在博羅吉諾戰鬪中確實履行了忠心爲國的誓言』。

九月七日，拿破崙親自到陣地上巡視。『看啊，這就是奧斯特里茨的太陽呀！』，——拿破崙看見太陽東升時這樣叫喊道。他這樣舊事重提，提起他那次最光輝的勝利，是想鼓舞自己軍隊底士氣。可是他弄錯了。東升的太陽，原來是博羅吉諾這裏的太陽。

### 大會戰開始了。

庫圖左夫對拿破崙是採取積極防禦戰鬪，這種防禦是能於遵照庫圖左夫命令轉爲進攻的，而拿破崙所舉行的，却是積極的進攻。這就是當時敵對雙方陣勢間原則上的區別。

博羅吉諾戰場，是幾乎一眼可以望見十二公里遠的曠野，曠野中心有一個稍微隆起的山崗。這裏，有一條流入莫斯科河的科洛察河經過。博羅吉諾村位置在科洛察河對岸。在河這邊（右岸），有一個名叫哥爾克的村莊，離博羅吉諾村不遠。

科洛察河右岸是山地，巴克曼得托利所指揮的俄軍右翼，就利用這裏的天然陣線佈置着。巴格拉其昂所指揮的左翼部隊佈置在沒有天然地形掩護的平坦地方。庫圖左夫對於這個左翼——如他呈交亞歷山大第一的報告中所寫的那樣，——是決定用人工方法來鞏固。在這裏建築有一些安置大砲的泥土工事，即所謂箭頭堡。在俄軍中央陣地高地上有所謂“拉也夫斯基的山崗砲台”。俄軍左翼起初是靠近舍瓦爾吉諾村莊的。可是，舍瓦爾吉諾的方形堡，還在八月二十四日（九月五日），經過殘酷戰鬥後，即被拿破崙軍隊所佔據。俄軍左翼稍微退往後去了。此時，巴格拉其昂的箭頭堡位置在左翼陣地中央。庫圖左夫利用左翼邊緣的烏梯茨基森林來隱藏著一支強大的預備隊；他把屠契可夫將軍所指揮的一個軍團佈置在這裏，給了他八千民兵，並在博羅吉諾陣勢圖上（此圖原本現在還保存着）註明說『必須暗中佈置』。

庫圖左夫所擬定的作戰計劃，雖帶著防衛性質，但它又包含有轉為進攻的前提，庫圖左夫想擔當起拿破崙底打擊，扼制敵人，使其無法進展。這就是庫圖左夫計劃中的第一個基本要點。

『俄軍吸收了所有從加路格和莫斯科開到的增援部隊，正在博羅吉諾村一帶等候敵人進攻，同時就要在這裏給敵人一個迎頭痛擊』，——庫圖左夫這樣寫道。

庫圖左夫接着便列舉博羅吉諾戰場上部隊佈置情形，說道：『我打算用這樣一種陣勢來誘引敵人力量，並針對著敵人底動作來動作（註）。如果在反擊敵軍順利時，我便下令乘勢追擊。所以我認為

註：碧霞是我加的，——作者。

必須請各位總指揮注意，應竭力保存預備部隊，保存得越久越好，因為終於保存有預備軍隊的將官，才是不可戰勝的』。

庫圖左夫這個作戰計劃，是一八一二年八月二十四日製定的，從這個極重要文件中可以看出當時會戰中的基本任務：首先要進行防衛戰鬪，就是說要擔當着敵人方面的打擊，並針對着敵人底動作來動作。當反擊動作成功時，就轉為積極進攻。關於這點，還可由庫圖左夫對工程兵大尉弗爾特涅爾所說的一段話來證明：『當敵人把他的最後一點預備隊都用去進攻巴格拉其昂所指揮的左翼時，我就會運用隱藏着的軍隊去襲擊敵人側翼和後方』。這段話很好地說明了庫圖左夫底計劃：用防禦戰來耗盡敵軍力量，然後實行進攻。庫圖左夫在呈交亞歷山大第一的報告中也說及這點。在這裏，他首先就說明了博羅吉諾陣地的情形：『在莫賽斯克以西十二俄里的博羅吉諾村一帶，我所據守的陣地，是在平坦地帶所能找到的最好陣地之一。這個陣地左翼的一個薄弱地方，我將極力用人工方法來糾正。最好是敵人在這個陣地上來攻擊我們，那我就有很大的勝利希望了……』。

從這一切引證中就可以明白看見庫圖左夫在博羅吉諾會戰時所抱定的基本戰術任務。

拿破崙巡視博羅吉諾陣地時的，很快就看出了俄軍左翼的弱點，而這個弱點，庫圖左夫早已知道清楚，所以他等待敵人攻擊的，正是這個地方。庫圖左夫並沒有弄錯：拿破崙果然決定用他所慣用的第二個手段來動作了。拿破崙在開始戰鬪時抱定的基本目的，就是擊破俄軍左翼的巴格拉其昂箭頭堡，並抄襲俄軍陣地後方。

清晨，戰鬪開始了，首先是在右翼方面實行對射，但這只是拿破崙所使用的一種佯攻動作。而法

軍對俄軍陣地中央的拉也夫斯基『山砲砲台』的進攻，在這第一個戰鬪階段上，對於拿破崙也只有一種助攻意義。拿破崙全部的集中打擊力量都用來攻擊俄軍左翼。他從他用在博羅吉諾戰鬪時的全部十三萬人和五百八十七尊火砲中就集中了八萬人和四百尊火砲到這方面來。拿破崙是發明砲兵密集打擊戰術的人物，而他在博羅吉諾戰鬪中是非常廣泛地運用了這個戰術的。

法國軍隊再三衝到巴格拉其昂箭頭堡近旁，但每次都被俄軍英勇擊退了。俄軍戰士底英勇敢精神，使法軍官兵深為驚異。俄軍砲手甚至在法軍衝鋒隊伍已撲到他們的火砲面前時，也沒有棄砲退走，——俄軍砲手雖受到法軍馬刀砍殺，也還死守在自己火砲跟前，毫不退後。這種英勇敢精神，不是用人工方法所能再兵士中間鼓舞起來的，它是自然而然從民衆對於戰鬪目的的認識中產生出來的。

俄軍中間一位擔任砲兵官長的年輕英雄庫泰索夫伯爵，臨到博羅吉諾戰鬪開始的時候下令說：『請代表我通知各連兵士，要他們在敵人還沒有騎在我軍火砲上面時，決不離開自己的陣地。請你們向各指揮官和各位軍官們說，一定要在最近的火砲射擊距離中勇敢支持下去，才可達到不把我們一寸陣地讓給敵人的目的。砲兵應當犧牲自己』。

### 庫泰索夫本人在博羅吉諾戰場上英勇殉難了。

拿破崙集中優越兵力來實行攻擊，終於佔領了灑遍俄軍和法軍鮮血的巴格拉其昂箭頭堡。而且全軍愛戴的巴格拉其昂將軍受了致命的重傷，幾乎失掉知覺的時候才用擔架從戰場上抬走了。只此一端也就給了俄國軍隊一個重大的打擊。看起來，拿破崙所慣用的第二種手段，是運用得很有成效的了。拿破崙遂下令完成戰果，實行迂迴俄軍左翼，而從俄軍後方予以致命的打擊。爲了成就這一戰局，他

動用了預備充當波蘭國王的坡涅托夫斯基元帥。坡涅托夫斯基元帥不能不想到，他去執行這樣重大的任務，是在某種程度內決定他爲將來波蘭國王的命運的。結果怎樣呢？他沒能從俄軍左翼方面迂迴過去；先前由遠見的庫圖左夫所隱蔽在烏梯茨基森林中的屠契可夫軍團，雖然違背庫圖左夫命令（而庫圖左夫曾特別寫明『要秘密佈置起來』），露出頭來被敵人發現並被坡涅托夫斯基壓退下來，可是它並沒有讓敵人完成這一迂迴動作，反而阻住了法國軍隊，打破了拿破崙的計劃。這樣一來，拿破崙所慣用的第二種手段也就沒有什麼成就，而遭受了失敗。

於是拿破崙使用第一種手段動作起來，——力圖來突破俄軍中央陣地。

法軍部隊集中力量向拉也夫斯基的山崗砲台進攻了。密集的火砲攻擊，就向這方面來進行了。『他們還要嗎？再給他們一些！』，——拿破崙這樣短促說道。頓時砲聲大作。山崗砲台相繼得失多次，遍地是血，終於由法軍佔領了。但是結果怎樣呢，——拿破崙在奪取這個陣地時所抱定的主要目的是否達到了呢？是不是把俄軍中央陣地突破了呢？並沒有突破。庫圖左夫給博羅吉諾陣地佈置了非常深厚的砲兵掩護，使敵軍無法突破俄國中央陣地。奧斯特里茨會戰的教訓是他們領會到了的。

天色已近黃昏了，拿破崙形容懊喪，出發巡視陣地情形。他所抱定的目的是不是實現了呢？沒有實現。雖然費了極大的精力和莫大的犧牲，可是連一個目的也沒有實現。法軍損失了五萬七千官兵和四十七個優秀將領。博羅吉諾被稱呼爲『法國騎兵的墳墓』。博羅吉諾的戰鬪當時是從火藥發明以來流血最多的一次會戰。

勝利是不是接近了呢？沒有接近。擺在拿破崙面前的不是勝利，而是一片血海。正好像葉爾莫洛

夫將軍所說的那樣，『法國軍隊在俄國軍隊面前碰得頭破血流了』。俄軍方面的抵抗精神和士氣未被摧破，——俄國軍人誓死奮鬥的情形，是拿破崙所知道的。他接到報告說，俄軍被俘人數極少，因為俄國兵士是不繳械投降的。俄軍方面陣亡的兵士都是並排臥倒在地上，——他們並排上前作戰，也就並排犧牲而倒在地。拿破崙部下的元帥們，彼此商議了一下，便飛馳到他那裏懇求調遣預備隊——老近衛軍——去助戰。

拿破崙很懊喪地回答說：『我不能在離巴黎八千多法里的地方拿近衛軍去冒險』。

博羅吉諾之役，毫無疑義是拿破崙所遭到的一次嚴重的軍事失利。

庫圖左夫指揮了博羅吉諾的戰鬪，他製定了這次戰鬪的計劃，同時也實現了抗拒敵人進展的基本任務。拿破崙之沒有實現他所抱定的任何軍事目的，這全是庫圖左夫底功勞。他細心觀察了戰鬪的進程，隨時給予了必要的指令。他曾命令多赫圖洛夫將軍去替代因身受重傷而從戰場上用擔架抬走了的巴格拉基昂。當有人報告說法軍佔領了箭頭堡的時候，他馬上就派了一個優秀的將官葉爾莫洛夫到那裏去（『親愛的，請你到那裏去看看，是否可以設法挽救一下』）。

當悲觀失望的巴克壘得托利（他對於當時局勢是估計得不正確的，他自從被撤銷總司令職務後，始終都是抑鬱懊喪，而在博羅吉諾戰鬪的那一天，更是故意尋死，總是奔往最危險的地方）派自己的副官沃爾礮根（德國人）到庫圖左夫面前來報告他對一般局勢所作的那種極端悲觀的估計時，庫圖左夫很激烈地打斷了他的報告，而厲聲說他庫圖左夫本人對於一般局勢，比誰都更知道得清楚，說明天我們就會把敵人趕出俄羅斯神聖國土的。

博羅吉諾會戰中的一個重要步驟，便是庫圖左夫派遣普拉托夫和烏瓦洛夫兩人領兵襲擊拿破崙後方的動作。這一突擊引起敵人營壘中的混亂，使拿破崙不得不取消他調動少年近衛軍向俄軍中央陣地進攻的命令，根本上就給了俄軍方面一些休息的機會。這次襲擊至今尚未得到充分的估計。  
庫圖左夫親自指揮了博羅吉諾會戰中的全部預備隊，所有這些預備部隊的調遣都是按照他的命令進行的。

從不久以前找着的一些新文件中可以看見，庫圖左夫曾親自省察受傷官兵，有許多獎品都是他在戰場上頒發的。他常常勸軍官們不要擁擠在司令部周圍，不要使自己遭到可以避免的危險。「弟兄們，走開吧，不要擁擠在這裏吧！」——他常是這樣溫存地說道。

庫圖左夫與拿破崙相反，而實現了他在博羅吉諾戰鬪時所抱定的最重要的戰略目的，他抗拒了敵軍前進的動作，而使拿破崙所抱定的任何一個目的都沒有實現。

列夫·托爾斯泰把博羅吉諾會戰估計爲俄羅斯人民在精神上的勝利。這個估計在後來的作品中是很流行的。但托爾斯泰不僅是個天才作家，同時又很通曉軍事，所以他不僅把博羅吉諾戰鬪估計爲俄羅斯人民在精神上的勝利而已，同時對於博羅吉諾戰鬪所含有的戰略意義也給了一個卓絕的估計：

『博羅吉諾戰鬪底直接結果，就是拿破崙竟『無故』逃出莫斯科，沿着一條舊的斯摩稜斯克大路退走，五十萬寇軍遭受破滅，拿破崙的法國在博羅吉諾第一次受到強大敵人打擊後趨於滅亡』。

庫圖左夫已經下過進攻令並指定次日舉行進攻。可是他一知悉俄軍遭受巨大損失，加之彈藥不够的時候，便下令退却。俄國軍隊在戰場上露宿一夜以後，便於次日早晨遵照指揮部命令有條不紊地撤

退了。

當時在庫圖左夫面前發生了這樣一個問題：究竟是在莫斯科城下冒險來再進行一次總決戰，抑或是以保存軍隊為上策（俄國軍隊在博羅吉諾戰鬪中損失了四萬兩千人）。庫圖左夫認為最重要的是保存軍隊。喪失莫斯科，還沒有喪失俄國。軍隊喪失，俄國也就喪失了……他在費利村軍事會議上這樣說道。法國軍隊心臟上帶着有在博羅吉諾受到的致命重傷開進莫斯科城來。它帶著這個重傷只生活了三十三天，而拿破崙的戰略就從此折斷了：他由進攻轉為退却了。這就是博羅吉諾會戰意義之所在。當然，拿破崙從戰場上是逃過轟動一時的捷報到巴黎去。可是當他已被驅逐到聖海倫島上，獨自一人吐露衷腸的時候，對於博羅吉諾會戰底意義却已作出另外一種估計了。他在這裏寫：「在我所進行過的一切戰役中，最悽慘可怕的就是我在莫斯科附近的那次戰役……在這次戰鬪中，法國軍隊表明了自己有獲得勝利的資格，但俄國軍隊却保持了他們始終為不可戰勝者的權利」。拿破崙承認，俄羅斯人民是不可戰勝的。而不愛說響亮話的庫圖左夫在博羅吉諾戰役以後却用老人口吻，用普通口氣寫信對夫人說：『我親愛的人哪，我身體健康，不但沒有挨打，而且把拿破崙打敗了』。

博羅吉諾會戰之後，游擊鬪爭的浪潮特別高漲起來了。庫圖左夫對於這個鬪爭的幫助，就是他的一个永垂不朽的功績。

他懂得一八一二年戰爭底人民性質，他善於運用這人民性質作為爭取勝利的力量，他贊助了阿輔梯爾團團長鄧尼斯。達維道夫中校自告奮勇到敵人後方去領導游擊隊伍的請求。庫圖左夫把俄軍許多部隊改編為游擊隊伍了。多洛舍夫，賽斯拉雲，弗格涅爾，瓦德波里斯基等，都是在一八一二年

游擊隊當中著名的人物。庫圖左夫下令發給了農民軍火，他留心觀察了游擊運動的勝利，並隨時給予了游擊隊伍各種各樣的指示。

庫圖左夫預先看到了拿破崙軍隊在莫斯科瓦解的過程。「莫斯科將如海棉吸水那樣來把拿破崙軍隊吸乾的」，——他這樣說過。

拿破崙在莫斯科遇到了出乎他意料之外的新式的人民戰爭。他在朝拜山上傲然等待「山頭官們」派來的代表團，可是誰也沒有到來。他很快就接到報告，說莫斯科城裏的人已逃走一空。他聽了十分驚異。莫斯科全城居民都跟着自己的軍隊走掉了，一個極大的美麗的都城已經是空無人跡了。拿破崙先前以勝利者資格跨進柏林，維也納，米蘭，威尼斯，亞歷山大里亞，開羅，里斯本，馬德里，華沙，阿姆斯特丹，羅馬，安特衛普等京城的時候，從來也沒看見過這樣的情景。自拿破崙進入莫斯科城第一天起，城裏就開始起火了。從一八一二年九月十四日起，至十八日止，全城都被大火吞滅了。情形特別可怕的，是九月十五日晚上。當晚九點鐘時，吹起了一陣東南大風，很快就變成異常兇猛的狂風了。到晚上十點鐘的時候，火焰已籠罩着全城。火勢洶洶，蔓延於馬赫瓦亞，普列奇斯登卡，阿爾巴特，特維爾等街，次日，連勉斯尼茨卡亞街，紅門，斯列登卡街，水管廣場，市民街，巴斯曼街，列福爾托沃街，也都燃燒起來了。「一望無際的大火焰吞滅了一切」，——當時一個目覩者這樣寫道。拿破崙從克列姆里宮殿窗戶裏看見了汪洋大海般的烈火。

——「多麼可怕的情景！這是他們自己放火燒起來的。多少的大廈！多大的決心！多麼厲害的人民！這真是些斯克福野蠻人呀」，——拿破崙當時這樣說道。

他自己也險些被大火燒死了。他的副官謝玖爾伯爵敘述他護送拿破崙出克列姆里宮殿時，會克服過怎樣巨大的危險。他說道：『把房屋燒得迸裂發燙的火舌，時而騰入天空，時而落到地上，幾乎落和我們頭頂。我們就在火天火地和兩邊火牆中間行走。不忍忍耐的熱氣浸滿了我們的眼睛，可是我們甚至不能眨一眨眼，因為當頭的危險迫使我們向前直視。這樣的炎熱空氣幾乎是不能呼吸的。我們的手都被燒破皮了，因為我們時而要遮開燒到我們而上的火焰，時而又要掀開常常落在我們衣服上的火星。』莫斯科的大火，是俄羅斯用來回答拿破崙奪取美妙都城時所採用的一種新的人民戰爭方式。

據舍瓦略說，拿破崙司令部大概是因為恢復紀律已經絕望，曾企圖使劫掠莫斯科的行動至少是按某種次序來進行：第一天由老近衛隊搶劫，第二天由少年近衛隊搶劫，各軍團再輪流搶劫下去。所有這些辦法當然都是很少幫助的。一下戰鬥民族和『高尚』民族間極不平等的現象也表現出來了：『德國人和波蘭人無論糧秣酒肉都是領不到手的』，——同時那一位目覩者這樣寫道。法軍第二近衛軍中的一個軍官梯里昂敘述了一件證明近衛軍和普通部隊對抗情形變本加厲的顯明事實：『近衛隊到莫斯科以後，把所有的東西都佔據起來了，他們把軍隊中的普通人員都排擠出去，自己過着十分優裕的生活……近衛軍人開設店舖，在軍隊中間販賣各種各樣的貨物。近衛軍底這種行爲更澈底引起了全軍的公忿，大家都譏笑他們，稱他們爲「莫斯科的商人」……對於近衛軍的這種責備是有相當根據的……例如我自己就在近衛軍人所開設的這樣一個市場上買過呢子』。

拿破崙從克列姆里宮遷移到彼得宮去的時候，路上遇見一個提着燈籠行劫的法國兵士竟沒有向他致敬，他不禁大吃一驚。

可是使軍隊解體的最主要的原因，倒是和平無望·俄國政府不肯媾和。

拿破崙無論如何是急於需要和平的。他坐在莫斯科一連三次請求議和。第一次他拜託屠托爾明少將差遣育嬰堂中一個辦事員送去了一封請求講和的信。第二次他又拜託當時偶然落在莫斯科城裏而設法逃到彼得堡去的地主雅科夫列夫（即蓋爾村底父親）帶去了這樣一封信。末了，他又派了洛里斯通爲專門下書人到庫圖左夫那裏去過。可是前後三次都沒得到任何的答覆。洛里斯通會見庫圖左夫的時候，向他訴說了俄國人民戰爭，說「農民用野蠻手段對待那些落到他們手裏的法國人」。庫圖左夫反駁道：「老實說，俄羅斯民族是用成吉思汗寇羣所應得的那種報復來報復法軍的」。當洛里斯通提出休戰的請求時，庫圖左夫回答說，他沒有任何權柄來解決這件事情，而當洛里斯通提出反駁，說法軍並不是成吉思汗寇軍，說「這裏畢竟有某些區別」的時候，庫圖左夫便回答說，俄國人民認爲兩者間是沒有任何區別的。

——難道戰爭快要結束麼？我們還剛才開始戰爭哩，——庫圖左夫這樣補充說道。  
以後的戰爭進程證明，庫圖左夫把拿破崙的計劃猜中得透澈無遺了。

庫圖左夫元帥最基本戰略思想便是：消耗敵人力量，以便打破敵人戰術，迫使敵人退却，然後就把敵人完全和最終粉碎。

庫圖左夫用幾次佯動欺騙了拿破崙，使他以爲俄軍似乎是沿着梁贊大路退却着。拿破崙部下的優秀元帥們把庫圖左夫追擊了一個多禮拜。正確點說，是他們自己以爲在追擊他，而其實他們所追趕的只是兩個哥薩克團，誤將這兩團人當作俄軍後衛部隊。其實，庫圖左夫已瞞着拿破崙，在紅色帕赫拉

村莊近旁折轉向南，把俄國全部軍隊引到加路格大路上去了。在塔魯廷諾附近和瑪洛雅洛斯拉維次附近戰鬪以後，拿破崙底窘迫情形已經完全確定了：他既沒有能够到加路格去，也沒有能够到俄國著名造槍刀廠所在的土拉去，——庫圖左夫既沒有讓他到加路格和土拉去，也沒有讓他到烏克蘭去。所以，拿破崙從俄國逃走的時候，只得沿着那條已被他的軍隊吃光了的舊斯摩稜斯克大路走去。庫圖左夫在拿破崙側翼平行前進，繼續消耗着他的力量。

十二月五日夜間，號稱『無敵』統帥的拿破崙大帝離開自己的軍隊，正確點說，離開那曾經是他軍隊的一小羣人逃走了。他闖進俄國的時候領着有五十七萬五千人的大軍，從莫斯科退走時剩下的，已只有十一萬；他退到斯摩稜斯克的時候還有約近五萬人，而勉強爬到了邊境的，却已不到三萬個幾乎凍僵的兵士了——這就是他的軍隊所殘留的總數。

拿破崙逃到華沙時，遇見了他自己的一個外交官。那人驚惶問及『軍隊怎樣』，拿破崙回答說，『軍隊已經沒有了』。這就是敵人對於庫圖左夫那種消耗敵軍力量的燦爛戰術所作的總結。

俄國人民在庫圖左夫元帥領導下對奴役歐洲的『無敵』統帥拿破崙獲得的勝利，成了號召歐洲各國人民起來反對拿破崙的信號。一八一三年一月一日，俄國軍隊進入歐洲版圖了。領導他們遠征的仍是庫圖左夫。可是他的身體已經虛弱了。一八一三年四月，他染受風寒，臥病不起，不久（四月十六日）就在西勒西亞的布克澤勞城內逝世了。在這裏給他立了一個紀念牌，上面刻有如下幾行題詞：『庫圖左夫統帥把俄國勝利軍隊引到了此地，可是死神正在這裏打斷了他繼續建立豐功偉績的途程。他救全了自己的祖國並開闢了歐洲解放的道路。他的英勇奮鬥的光榮是永垂不朽的』。

庫圖左夫底遺體運到彼得堡去安葬了。從俄國邊界起，直到首都止，沿途各個城市和鄉村中的人民聽說庫圖左夫靈柩到來的消息，紛紛出門迎接，卸掉棺車上的馬匹，而親自拖着棺車行走。俄羅斯人民想表示紀念，他們這位英雄，紀念他們所敬愛的這位人物的誠意。

庫圖左夫的名字流芳千古，成爲保衛祖國的勝利鬥爭象徵。他真正是人民的統帥。他的力量就在於他懂得一八一二年戰爭是保衛祖國的人民戰爭，就在於他會倚靠民衆，發動民衆力量。把民衆力量集成一體去反對敵人，爭得勝利。

普希金稱庫圖左夫的光榮爲神聖的光榮。他在統帥靈魂頌詩篇中頌揚庫圖左夫爲人民領袖：

『喜悅永寄在你的靈柩裏！』

發出俄羅斯人民的呼聲；

回憶當年，國難時節，

人民堅信不移地號召你——

號召你這神聖老人「去拯救祖國！」

而你也就一躍奮起，

果然救全了祖國！』。

庫圖左夫底戰鬪遺產。他的深刻軍事計劃和這些計劃的實現，乃是供紅軍領會過去經驗的一個寶庫。俄羅斯人民底英勇史蹟乃是供紅軍武裝的一種鋒利武器。蘇渥洛夫的光榮，庫圖左夫的光榮，是在紅軍底戰鬪旗幟上閃耀着。



# 俄羅斯名將傳

1947年10月初版 仕·5000

定價：200元